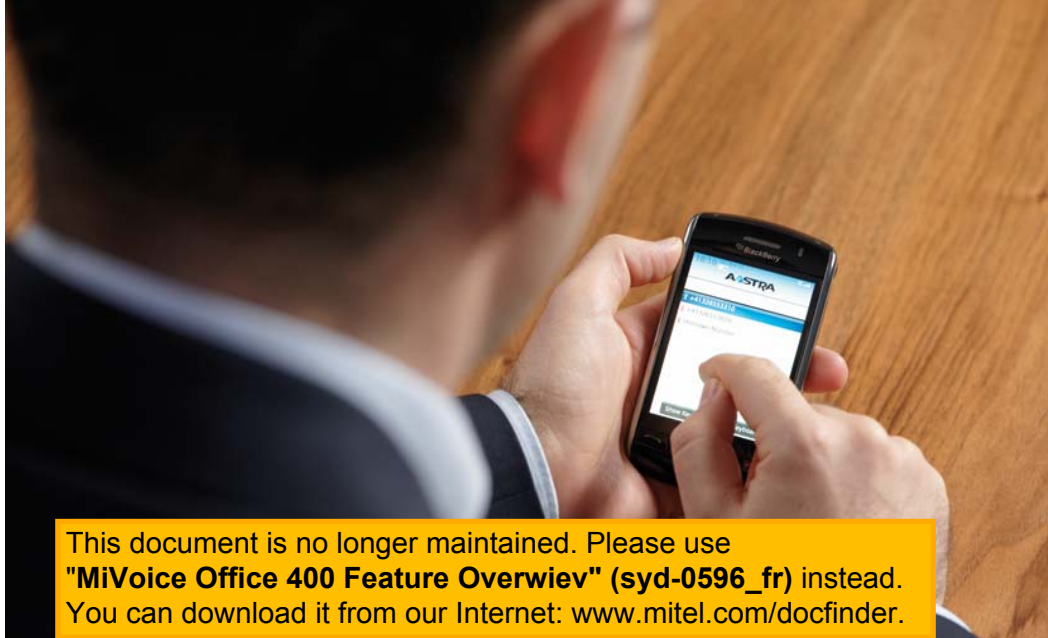




This document is no longer maintained. Please use
"MiVoice Office 400 Feature Overview" (syd-0596_fr) instead.
You can download it from our Internet: www.mitel.com/docfinder.

Solution de communication d'entreprise Aastra



Téléphones mobiles sur l'Aastra 400 dès R1.0

Mode d'emploi

Plates-formes prises en charge:

Aastra 415

Aastra 430

Aastra 470

Ce mode d'emploi décrit l'intégration des téléphones mobiles sur l'Aastra 400 ainsi que les facilités prises en charge qui permettent d'exécuter des fonctions.

Introduction

Informations pour l'utilisateur

Votre produit vous a été livré avec un mode d'emploi succinct contenant des indications de sécurité et, selon les circonstances, d'autres informations spécifiques au produit.

Ceux-ci, ainsi que tous les autres documents d'utilisateur sont disponibles pour téléchargement sur l'Aastra 400 DocFinder, sous forme de documents séparés ou de sets de documentation.

DocFinder pour la plate-forme de communications Aastra 400:	www.aastra.com/docfinder
---	--

© Les informations, graphiques et plans contenus dans les informations d'utilisateur sont soumis au droit d'auteur et ne doivent pas être reproduits, présentés ou modifiés sans l'accord écrit d'Aastra Telecom Schweiz AG.
--

Marque déposée

Aastra® est une marque déposée de Aastra Technologies Limited.

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. Tous les autres noms de marques, noms de produits et logos sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Les noms de logiciel et de matériel cités dans cette documentation sont des marques déposées et sont soumis aux dispositions légales en vigueur.

Information concernant le document

- N° de document: eud-1332
- N° de version: 1.1
- Basé sur la version du logiciel: R2.0
- Valable dès la version du logiciel: R1.0
- Copyright © 02.2012 Aastra Technologies Limited
- Cliquez dans le visionneur PDF sur le lien hypertexte pour télécharger la dernière version de ce document:
- https://pbxweb.aastra.com/doc_finder/DocFinder/eud-1332_fr.pdf?get&DNR=eud-1332

Authentification

Avec votre téléphone mobile, vous pouvez composer un numéro du système téléphonique en utilisant un numéro d'appel spécial. Après que l'authentification est terminée vous avez la possibilité d'effectuer des appels internes et externes ou d'exécuter certaines facilités. Votre responsable du système vous fournira un numéro d'appel interne qui vous permettra d'être accessible à d'autres utilisateurs internes.

Dans la table suivante, vous pouvez enregistrer les deux numéros d'appel (cela est possible directement dans le PDF en cliquant une fois sur le champ vide).

Numéro d'accès	N°:	
Mon numéro d'appel interne	N°:	

Selon la manière dont l'intégration de votre téléphone mobile est configurée, l'authentification est effectuée automatiquement en transmettant le numéro de téléphone portable (CLIP) ou manuellement en composant le numéro d'appel interne et le code personnel du téléphone assignés.

Authentification automatique

1. Composer le numéro d'accès.
2. Après une tonalité de retour d'appel vous entendez la tonalité de numérotation interne et vous pouvez alors effectuer (si vous êtes autorisé) des appels internes ou externes ou exécuter facilités présentées ci-après.

Authentification manuelle

1. Composer le numéro d'accès.
2. Après une tonalité de retour d'appel vous entendez la tonalité d'authentification.
3. Composez votre numéro d'appel interne et appuyez sur la touche *.
4. Entrez votre code personnel (PIN) et appuyez sur la touche #.
5. Vous entendez la tonalité de numérotation interne et vous pouvez alors effectuer des appels internes ou externes (si vous êtes autorisé) ou exécuter les facilités présentées ci-après.

Facilités pour téléphones mobiles prises en charge

Il y a 2 niveaux d'intégration pour les téléphones mobiles:

- Avec le niveau 1, vous ne pouvez exécuter que les facilités en présélection, c.à.d. lorsque vous n'avez pas encore établi de communication.
- Avec le niveau 2, vous pouvez également exécuter des fonctions en post-sélection, c.à.d. lorsque vous avez déjà établi une communication ou un appel. Ces fonctions sont activées avec "***" et sont inscrites en gris dans la table.

Demandez au responsable de votre système quel niveau d'intégration a été configuré pour votre téléphone mobile.

Fonction	Facilité	Niv. intégr.
Acheminement d'appel personnel		
• Activer	*45 x	1
• Désactiver	#45	1
x = acheminement d'appel <0...5>		
Activer une fonction Redkey	*73 [Param.]	1
Affichage/suppression du propre numéro d'appel sur le téléphone de destination (CLIP/CLIR)		
• Masquer numéro d'appel pour cet appel (CLIR par appel)	*31 <N° destination>	1
• Masquer numéro d'appel pour tous les appels (CLIR permanent)	*31 #	1
• Désactiver le CLIR permanent	#31 #	1
• Désactiver le CLIR par appel	#31 <N° destination>	1
Appel privé avec code personnel	#46 <N° destination> <Code personnel>	1
Changer manuellement de réseau téléphonique – Sélection automatique (Least Cost Routing)	*90	1
Commande à distance (activer/désactiver une fonction depuis un téléphone tiers)	*06 <N° destination> <Fonction>	1
Communication d'interphone		
• Vers un utilisateur	*7998 <N° destination>	1
• Vers un groupe	*79 <N° gr.>	1
• Reprendre à un groupe	*89	1
Commuter les groupes de commutation 01...20		
• Commuter le groupe de commutation xx en position y	*85 xx y	1
xx = groupe de commutation <01...20>, y = position <1...3>		1

Fonction	Facilité	Niv. intégr.
Conférence		
• Établir (prédéterminé)	*70 <N° conf.>	1
• Établir (variable)	*71 <N° destination 1> * jusqu'au <N° destination 5> #	1
• Établir en post-sélection	*** 3	2
• Exclure un membre interne de la conférence de la post-sélection	*** #71	2
Désactiver toutes les fonctions actives (sauf l'annonce/retrait des raccordements collectifs, l'état du CLIR permanent et les ordres d'échéance)		
	*00	1
Double-appel	*** <N° destination>	2
Follow me		
• Activer	*23 <N° destination>	1
• Effacer	#23	1
HÉBERGEMENT/HÔTEL¹⁾		
Charge directe		
• Charger les taxes téléphoniques directement à la chambre du client	*54 <xx> * <yy> #	1
• Charger les taxes téléphoniques à la chambre du client (si l'appel ne se déroule pas depuis le téléphone de la chambre)	*54 <xx> * <yy> * <zz> #	1
xx = numéro du service utilisé, yy = montant total en centimes, zz = numéro de la chambre		
Minibar		
• Saisir un article manquant	*51 <xx> #	1
• Saisir un article manquant (si l'appel ne se déroule pas depuis le téléphone de la chambre)	*51 <xx> * 1 * <zz> #	1
• Saisir plusieurs articles manquants	*51 <xx> * <yy> #	1
• Saisir plusieurs articles manquants (si l'appel ne se déroule pas depuis le téléphone de la chambre)	*51 <xx> * <yy> * <zz> #	1
xx = numéro d'article selon FIAS, yy = nombre d'articles consommés (lorsqu'il y a aucune indication 1 est posé), zz = numéro de la chambre		
Remarque de maintenance		
• Saisir la remarque de maintenance	*53 <xx> #	1
• Saisir la remarque de maintenance (si l'appel ne se déroule pas depuis le téléphone de la chambre)	*53 <xx> * <zz> #	1
• Effacer toutes les remarques de maintenance	#53 #	1
• Effacer toutes les remarques de maintenance (si l'appel ne se déroule pas depuis le téléphone de la chambre)	#53 <zz> #	1
xx = Code de maintenance: Selon les indications de votre assistant d'exploitation, zz = numéro de la chambre		

Fonction	Facilité	Niv. intégr.
Appel réveil		
• Activer l'appel réveil	*55 <hhmm>	1
• Effacer l'appel réveil	#55	1
• Activer l'appel réveil quotidien	*56 <hhmm>	1
• Effacer l'appel réveil quotidien	#56	1
hhmm = heure au format 24h, zz = numéro de chambre		
État de nettoyage de la chambre		
• Saisir l'état de nettoyage	*52 x #	1
• Saisir l'état de nettoyage (si l'appel ne se déroule pas depuis le téléphone de la chambre)	*52 x * <zz> #	1
x = État de nettoyage: 1 = Pas nettoyée, 2 = nettoyée, 3 = Inspectée, zz = Numéro de chambre		
Home alone (occupé sur occupé)		
• Activer	*49 <N° RC>	1
• Effacer	#49 <N° RC>	1
Intercepter un appel ou une communication (Fast Take)		
	*88 <N° destination>	1
Intrusion		
• Activer	*** 7 ou *** *44	2
• Refuser	*** 0	2
• Répondre avec mise en attente	*** 2	2
• Répondre sans mise en attente	*** 1	2
• Répondre avec mise en conférence	*** 3	2
• Se protéger de	*04	1
• Permettre sur soi-même	#04	1
Maintien		
	***	2
Message de rappel / Message DEL		
• Activer en présélection	*38 <N° destination>	1
• Activer en post-sélection	*** *38	2
• Effacer (sur le téléphone de desserte)	*38 <N° destination>	1
Message de texte prédéfini avec / sans paramètres		
• Envoyer à un utilisateur	*3598 <N° destination> <N° texte> [Param.] #	1
• Envoyer à un groupe	*35 <N° gr.> <N° texte> [Param.] #	1
• Envoyer à tous	*3599 <N° texte> [Param.] #	1
Modifier le code personnel		
	*47 x * y * y #	1
x = ancien code personnel, y = nouveau code personnel		

Fonction	Facilité	Niv. intégr.
Musique d'attente		
• Enregistrement avec le téléphone	*914 #	
• Enregistrement avec un appareil audio	*924 #	
• Vérifier l'enregistrement	*#914 # ou *#924 #	
• Effacer l'enregistrement	#914 # ou #924 #	
Ne pas déranger		
• Activer	*26	1
• Désactiver	#26	1
Parquer		
• Parquer l'utilisateur en post-sélection	*** *76	2
• se connecter à l'interlocuteur courant parqué	#76	1
Présence		
• Activer l'état de présence ¹⁾	*27 x <hhmm> <ddmm> #	1
• Activer l'état de présence (sans heure/date)	*27 x #	1
• Activer l'état de présence (uniquement l'heure) ¹⁾	*27 x <hhmm> #	1
• Désactiver l'état de présence (remettre à la valeur par défaut)	#27 ou *270	1
x = N° de profil <0...4>: 0 = Disponible (par défaut), 1 = Absent, 2 = En réunion, 3 = Occupé, 4 = Non disponible hhmm = Heure au format 24h, ddmm = indication de la date (jour, mois)		
Raccordement collectif (RC)		
• S'insérer sur tous les RC	*4800	1
• Se retirer de tous les RC	#4800	1
• S'insérer sur certains RC	*48 <N° RC>	1
• Se retirer de certains RC	#48 <N° RC>	1
Rappel en cas de non réponse (CCNR)²⁾		
• Activer en post-sélection	*** 9 ou *** *37	2
• Effacer (sur le téléphone de desserte)	#37	1
Renvoi sur non réponse (RNR)		
• Activer RNR	*61 <N° destination>	1
• Effacer RNR	#61	1
• Activer le RNR vers le dernier utilisateur configuré	*61 #	1
• Effacer le RNR vers le dernier utilisateur configuré	#61	1
• Activer le RNR vers l'utilisateur préconfiguré	*62	1
• Effacer le RNR vers l'utilisateur préconfiguré	#62	1
• Activer RNR vers sonnerie d'appel général	*68	1
• Effacer RNR vers sonnerie d'appel général	#68	1
• Se protéger de	*02	1
• Permettre sur soi-même	#02	1

Fonction	Facilité	Niv. intégr.
Renvoyer les appels		
• Activer le renvoi d'appel (RENV)	*21 <N° destination>	1
• Effacer le RENV	#21	1
• Activer le RENV vers le dernier utilisateur configuré	21 #	1
• Effacer le RENV vers le dernier utilisateur configuré	#21	1
• Activer le RENV vers l'utilisateur préconfiguré	*22	1
• Effacer le RENV vers l'utilisateur préconfiguré	#22	1
• Activer le renvoi sur occupation	*67 <N° destination>	1
• Effacer le renvoi sur occupation	#67	1
• Activer le renvoi sur occupation vers le dernier utilisateur configuré	*67 #	1
• Effacer le renvoi sur occupation vers le dernier utilisateur configuré	#67	1
• activer le RENV vers message standard	*24 <N° texte> #	1
• effacer le RENV vers les messages standard	#24	1
• Activer le RENV vers la sonnerie d'appel général	*28	1
• Effacer le RENV vers la sonnerie d'appel général	#28	1
• Se protéger de	*02	1
• Permettre sur soi-même	#02	1
Reprendre un appel	*86 <N° destination>	1
Retour à la communication initiale	*** 1	2
Ring Alone		
• Activer	*41	1
• Désactiver	#41	1
Service d'annonce		
• Enregistrement avec le téléphone	*911 xx #	1
• Enregistrement avec un appareil audio	*921 xx #	1
• Vérifier l'enregistrement	*#911 xx # ou *#921 xx #	1
• Effacer l'enregistrement	#911 xx # ou #921 xx #	1
• Activer le message d'accueil	*931 yy #	1
• Désactiver le message d'accueil	#931 yy #	1

xx = numéro de fichier <10...29>

yy = message d'accueil <01...20> pour Aastra 415/430, yy = message d'accueil <01...50> pour Aastra 470

Fonction	Facilité	Niv. intégr.
Signal d'appel		
• Activer	*** 6 ou *** *43	2
• Refuser	*** 0	2
• Répondre avec mise en attente	*** 2	2
• Répondre sans mise en attente	*** 1	2
• Répondre avec mise en conférence	*** 3	2
• Se protéger de	*04	1
• Permettre sur soi-même	#04	1
Sonnerie d'appel général		
• Rechercher avec appel codé (configuration personnelle de sonnerie) en présélection	*81 <N° destination>	1
• Rechercher avec appel codé en post-sélection	*** 8 ou *** *81	2
• Répondre à l'appel codé	*82	1
• Répondre à l'appel général	*83	1
Sortie de commande (p. ex. ouvrir la porte)		
• Activer	*74 <Numéro d'appel>	1
• Désactiver	#74 <Numéro d'appel>	1
Numéro d'appel: Numéro d'appel interne assigné selon les indications fournies par votre responsable système.		
Système de messagerie vocale		
• Enregistrer le message d'accueil (x=1,2,3)	*913 x #	1
• Écoute de contrôle du message d'accueil (x=1,2,3,7,8)	*#913 x #	1
• Effacer le message d'accueil (x=1,2,3)	#913 x #	1
• Activer le message d'accueil (x=1,2,3)	*933 x	1
• Désactiver le message d'accueil (x=1,2,3)	#933 x	1
• Écouter les messages vocaux en utilisant le guide vocal	*#94	1
• Écouter les messages vocaux sans le guide vocal	*#916	1
Messages d'accueil x: 1,2,3: messages d'accueil personnels, 7: message d'accueil global, 8: message d'accueil global de débordement		
Taxes		
• Comptabiliser la communication en cours sur un autre compte de frais	*** *78 <N° cpte frais>	2
Téléphonez sur l'appareil d'un tiers		
• Communications professionnelles	#36 <N° destination> <Code personnel>	1
• Communications privées	#46 <N° destination> <Code personnel>	1

Fonction	Facilité	Niv. intégr.
Va-et-vient	*** 2	2
Verrouiller / déverrouiller		
• Verrouiller le téléphone	*33 <Code personnel>#	1
• Verrouiller tous les téléphones d'un utilisateur	*33* <Code personnel> #	1
• Déverrouiller le téléphone	#33 <Code personnel>#	1
• Déverrouiller tous les téléphones d'un utilisateur	#33* <Code personnel> #	1
• Déverrouiller le téléphone par appel	#36 <N° destination> <Code personnel>	1

¹⁾ Dès R2.0

²⁾ Uniquement sur des téléphones numériques propriétaires

Aastra Mobile Client

L'Aastra Mobile Client est une application FMC (Fixed Mobile Conversion) pour téléphones mobiles, laquelle intègre certains téléphones mobiles dans un système de communication Aastra en offrant les plus importantes fonctions de téléphonie via des menus. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système. Les modes d'emploi pour l'application "Aastra Mobile Client" sont disponibles sur l'[Aastra 400 DocFinder](#).



Déclaration de conformité

Aastra Telecom Schweiz AG déclare par la présente que

- les produits Aastra 400 sont conformes aux exigences fondamentales et aux autres spécifications déterminantes de la directive 1999/5/CE.
- la fabrication de tous nos produits est conforme RoHS et WEEE (2002/95/EG et 2002/96/EG).

Les déclarations de conformité spécifiques aux produits se trouvent sur l'Aastra 400 DocFinder:

www.aastra.com/docfinder.

Exclusion de la responsabilité

Aastra® est une marque déposée de Aastra Technologies Limited. Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques.

Copyright © 2012 Aastra Technologies Limited

